

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 59 (1986)

Heft: 7: Der Grosse Aletschgletscher = Le Grand glacier d'Aletsch = Il ghiacciaio di Aletsch = The Great Aletsch Glacier

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Musée d'art et d'histoire, Genève:

Le peintre de Darius

Vases grecs d'Italie méridionale

Le peintre de Darius, qui avait un atelier en Apulie dans les années 340 à 320 av. J.-C., est connu par ses vases ornés de personnages peints en rouge selon la tradition des modèles grecs. C'est à lui et à ses successeurs qu'est consacrée l'exposition temporaire de plus de cent cinquante vases antiques appartenant pour la plupart à des collectionneurs privés. Une seconde salle abrite les bijoux provenant d'autres ateliers de l'Italie grecque de l'Antiquité, la Grande Grèce (Campanie, Paestum, Lucanie, Sicile). On y admire de superbes vases monumentaux, qui servaient exclusivement au culte funéraire et mesuraient souvent plus d'un mètre de hauteur. Le décor peint représente des scènes historiques et mythologiques, ainsi que des personnages célèbres de la dramaturgie grecque. Jusqu'au 3 août

Kunsthau Zürich:

Markus Raetz und Johann Heinrich Füssli

In schwarze Zeichen umgesetzte Imagination und Bildmetaphern prägen die Arbeit des 1941 geborenen Berner Künstlers Markus Raetz seit den frühen sechziger Jahren. Auf grossformatigen Tüchern, die 1977 in der Berner Kunsthalle hingen, stand damals seine Wahrnehmung in Form von knapp hingemalten Figürchen und Chiffren zu lesen. Seine geistreichen Bilderschriften setzen aber auch auf Papier (letztmals in grösserem Umfang 1982 in Basel ausgestellt) Veränderungen und Bewegungen in Gang. Die Zeichnungen und Objekte von Markus Raetz führen den Betrachter in stets neue assoziative Zusammenhänge, wobei dem Element des Sprachlichen eine

wichtige, emblematische Funktion zukommt. Das Zürcher Kunsthaus präsentiert nun im grossen Ausstellungssaal das Schaffen von Raetz aus den Jahren 1970 bis 1985 in einer breiten Übersicht. Der Künstler hat an der Planung dieser Schau aktiv teilgenommen und zwei grössere Installationen dazu beigetragen. Ausgestellt sind rund 170 Arbeiten auf Papier, 30 Objekte (Tücher, Stein- und Holzplastiken, Objektskulpturen, Holzinstallationen), grössere zusammenhängende Werkkomplexe, darunter die Selbstportrait-Serien, sowie Kleinobjekte und Bücher.

Die Zeichnungen von Johann Heinrich Füssli (1741 bis 1825), die gleichzeitig nebenan im Graphischen Kabinett zu sehen sind, rücken erneut Füsslis geniale Zeichenkunst ins Licht, sind geprägt vom Sturm-und-Drang-Geist der Zeit Johann Jacob Bodmers. Füssli verliess früh seine Heimatstadt Zürich und schuf seine bedeutendsten Werke in Rom und London. Seine Gemälde können stets im Sammlungsbau des Kunsthauses besichtigt werden.

Bis 17. August. – Noch bis 20. Juli dauert die Ausstellung «Von Photographen gesehen: Augusto Giacometti», und am 5. Juli wird die Gedenkausstellung «Hans Arp/Hugo Ball – zum 100. Geburtstag» eröffnet.

Museum für Gegenwartskunst, Basel:

Bruce Nauman, Zeichnungen 1965–1986

Das umfangreiche zeichnerische Œuvre des 1941 in Fort Wayne (Indiana) geborenen Amerikaners Bruce Nauman ist Mittel und Bestandteil zugleich von dessen bildhauerischem und objekthaftem Schaffen. Die oft grossformatigen Zeichnungen enthalten in präziser sinnlicher Dichte die Visionen und Denkprozesse seiner Raumwahrnehmung.

Vision, Utopie, Phantastik und reale Räumlichkeit scheinen hier durch die feinen Linien und zarten Lavierungen ineinanderzuzufliessen, vor allem in den Zeichnungen der sechziger Jahre. Bruce Nauman, eine zentrale Figur innerhalb der amerikanischen Kunstszene, bringt phantastische Raumordnungen mittels seiner eigenen schöpferischen und minimalen Bildsprache zum Funktionieren. – Die Basler Ausstellung wandert anschliessend noch in zehn weitere Museen Europas und Amerikas. Bis 13. Juli

Bergmalereien von Albert Eger

Im Kirchengemeindehaus Brienz ist eine Ausstellung von Werken des heute 71jährigen Zeichners und Malers Albert Eger zu sehen. Der in Riehen aufgewachsene Kaufmann, der während längerer Zeit als Gestalter von Ausstellungen im Dienste der SVZ stand, wählte mit Vorliebe bekannte Gebirgsmassive zu seinen Bildmotiven. Seine Gemälde, die sich an Kompositionsprinzipien von Hodler anlehnen, lassen sämtliche Riesen der Jungfrau-Region in kräftiger Manier aufleuchten. In den Aquarellen und Zeichnungen bedient sich Albert Eger der Technik fernöstlicher Tuschemalerei. Während der Kriegsjahre hielt er sich in Indien und China auf und skizzierte schon damals dort neben seiner beruflichen Tätigkeit Land und Leute. Albert Eger lebt heute in Brienz und ist in den Sommermonaten im Freilichtmuseum Balenberg als versierter, englischsprachiger Museumsführer tätig. 5. bis 27. Juli: Ausstellung im Kirchengemeindehaus Brienz

Ausstellungshinweise: Peter Röllin

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Schweiz

1.8. Bundesfeier: Volksfeste, Umzüge, Höhenfeuer und Feuerwerke

Aarau AG

bis 27.7. Kunsthaus: Gemälde von Aldo Solari, Skulpturen von Erich Busslinger, und Installationen von Rudolf Härdi 18.–20.7. Schachen: Circus Knie

Adelboden BE

6.7. Engstligenalp: Schwing- und Aelplerfest 27.7. Kirchengemeindehaus: Kasperltheater 27.7. Engstligenalp: Bergdorfet 27.7. 6. Internationaler Berglauf Frutigen-Adelboden 28., 31.7. Dorfkirche: Berner Kammerorchester. Leitung: Jean-Pierre Moeckli 2.8. Adelbodner Drehorgel-Treffen

Aeschi BE

10.7. Kirche: Symphoniekonzert Seminarorchester Brugg 20.7. Allmend: Schwing- und Aelplerfest («Allmidorfet») 26., 27.7. Chilbi

Affoltern a. Albis ZH

12., 13.7. Concours hippique

Albis ZH

1.8. Albis-Schwinget

Altdorf UR

13.7. 8. Berglauf Spiringen-Ratzi

Altstätten SG

19., 20.7. Schweizermeisterschaft Miniaturgolf

Armswil TG

1., 2.7. Tellenfeld: Circus Nock

Andelfingen ZH

5., 6.7. Concours hippique

Andermatt UR

1.8. Gotthardpass: Eröffnung des Nationalen Gotthard-Museums

Anzère VS

26., 27.7. «Fête du boeuf», fête populaire

Appenzell AI

4.7. 3. Ländlermusikanten-Treffen 19., 20.7. Ebenalp: «Alpstobede», Aelplerfest 26., 27.7. Bollenwees und Meglisalp: «Alpstobede», Aelplerfest 27.7. Potersalp: «Alpstobede», Aelplerfest

Aranno TI

12.7.–17.8. Anfiteatro: 17a Rassegna «Ars et Musica» (spettacoli, concerti, serenate, corsi magistrali di musica, recite)

Arbon TG

4.7. Musikpavillon: Sommerkonzert des Akkordeon-Orchesters

Arosa GR

Juli-anf. Sept. Bergkirchli: Jeden Dienstag Konzert an der historischen Orgel 4.–6.7. 17. Internationales Senioren-Tennisturnier 10.7. Evang. Dorfkirche: Abendkonzert Susanne Rodewald, Blockflöte, und Daniela Dolci, Cembalo 17.7. Eiskunst-Schauaufen der Weltelite 18.7. Evang. Dorfkirche: Kammermusikabend. Leitung: Andras von Toszeghy 24.7. Bergkirchli: Kammermusikabend (Orgel, Violine, Violoncello) 31.7. Evang. Dorfkirche: Franz Scheuerer, Orgel 1.8. 3. Arosen Seifenkisten-Derby

Ascona TI

fino al 17.8. «Da Marees a Picasso», 80 capolavori del Museo von der Heydt di Wuppertal (Monte Verità, Museo di Arte moderna, Centro culturale Beato P. Berno) fino al 7.7. 12a Festa New Orleans Music 25.7.–2.8. Circo ragazzi Robinson 26.7. Concorso «Pittori in piazza» 29.7. Concorso «Castelli di sabbia»

Avenches VD

11.7. Arènes: Concert de Jazz

Manifestations des semaines prochaines

12., 13.7. Concours hippique et military 19.7. Brocante

Ayent VS

19.7. Course pédestre populaire «Tour des Alpes» 2., 3.8. Course automobile de côte Ayent-Anzère

Bad Ragaz SG

4., 5.7. Ruine Freudenberg: Open Air 6.7. Kath. Kirche: Simon Fuchs, Oboe, und Felix Gubser, Orgel 8.7. Kursaal: «Geliebte Nicole», Theaterstück 20.7. Evang. Kirche: Hackbrett-Trio Dolcemelo und Karl-Heinz Schickhaus, Hackbrett und Orgel 23.–27.7. Internationales Senioren-Tennisturnier 29.7. Kursaal: Gastspiel Walter Roderer 3.8. Kath. Kirche: Moser-Streichquartett und Robert Wenger, Oboe

Bad Scuol GR

bis Okt. Täglich geführte Wanderungen in und um den Nationalpark. – Jeden Montag geführte Dorfbesichtigung 11.7. Jörg Conrad, Trompete, und Cyprian Meyer, Orgel 12., 13.7. Waldfest 13.7. Liederabend Reto Canclini, Tenor 17.–20.7. Circus Nock

Bad Tarasp-Vulpera GR

23.7. Schloss Tarasp: Konzert Klavierduo Yamashita-Takahashi 30.7. Schloss Tarasp: Bläserquintett Concentus Tubarum

Bad Vals GR

5.7. Dorfkirche: Kammermusik für Flöte und Harfe 21.7. Vollmondwanderung

Baden AG

2.–7.8. Kurtheater: «Nathan der Weise», Schauspiel von G. E. Lessing (Freilichtaufführungen)

Balsthal SO

9., 10.7. Mühlefeld: Circus Knie

Basel BS

bis 31.12. Petersplatz: Jeden Samstag Flohmarkt. – Barfüsserplatz: Jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat Neuwarenmarkt; jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat Flohmarkt bis 30.9. (prov.) Museum für Völkerkunde: bis 31.8. Gewerbemuseum: Neues Glas aus Japan und Amerika bis 24.8. Naturhistorisches Museum: Begegnung mit Insekten (Max Heuberger und seine Bilder) bis 27.7. Gewerbemuseum: Photographien von Christian Vogt bis 27.7. Architekturmuseum: Bernd und Hilla Becher – Bergwerke bis 20.7. Kunstmuseum: Die Musik des 20. Jahrhunderts in der Paul-Sacher-Stiftung (Musik-Autographen und Dokumente in Schrift, Bild und Klang) bis 13.7. Museum für Gegenwartskunst: Werke von Bruce Naumann 6.7. Sri Chinmoy Basel-Stadtlauf 7.7. Atlantis: Steve Marriott & A Packet of TP

13.7.–9.9. Kunsthalle: Werke von Bruce Nauman und Bilder von Franz Gertsch 20.7.–19.10. Kunstmuseum: Claude Monet – «Nymphaes» Impression-Vision

Beckenried NW

bis 31.8. Ermitage: Ausstellung «Spiele» 27.7. Klewenalp: Schwingfest

Beinwil am See AG

11.7. «Homburg»-Berglauf

Bellelay BE

jusqu'au 20.9. Abbatiale: Peintres et sculpteurs neuchâtelois

Bellwald VS
17.7. Pfarrkirche: Orgelkonzert

Bern BE
bis 31.12. Naturhistorisches Museum: Alpine Klufthminerale
bis 7.9. Alpines Museum: Alte Kulturlandschaften – neue Werte (zur Erhaltung traditioneller Kulturlandschaft)
bis 2.9. Münster: Jeden Dienstag Abendmusik
bis 31.8. Naturhistorisches Museum: Geologische Karten, eine Landesaufgabe
bis 28.8. Gutenbergmuseum: Texterfassung einst und jetzt – von der Schreibmaschine zum Bildschirm
bis 24.8. Käfigturm: Das Schwarzenburgerland
bis 17.8. Kunstmuseum: Sammlung Toni Gerber (zeitgenössische Kunst)
bis 10.8. Kornhaus: Glasmalerei 1916–1986 (drei Generationen)
bis 10.8. Effenau (Orangerie): Die Welt der Schausteller vom 16.–20. Jahrhundert
bis 3.8. PTT-Museum: Europa PTT+Charles Aeberhard
bis 20.7. Kunsthalle: Bilder von Gerhard Richter
Juli–Sept. Berner Altstadtsummer (Konzerte, Performances, Theater und Gaukler auf den Strassen und Plätzen der Altstadt)
12.7. Dreifaltigkeitskirche: J. Sluys, Orgel
29.–31.7. Internationales Fussballturnier

Bettmeralp VS
20.7. «Aletsch»-Gletscherlauf
27.7. Seefest
3.8. Kapellenfest, alter religiöser Brauch

Bex VD
26., 27.7. 17e Course pedestre populaire «Trophée des Dents-de-Morcles»

Biel/Bienne BE
bis 17.7. Kunsthaukeller: Werke von Jean-Denis Zaech, Markus Furrer und Andreas Althaus (Künstler aus der Weihnachtsausstellung)
7.7. St. Gervais: Veronique Muller, Liedermacherin
11.–13.7. Studien: Minigolf-Schweizermeisterschaften
13.–20.7. Tennis: Swiss Satellite Circuit
14.7. St. Gervais: Hanspeter Rindlisbacher, Liedermacher
16.7. Stadtkirche: Orchesterkonzert
20.7.–2.8. Kongresshaus: Internationales Schachfestival
2.–9.8. Segeln: Weltmeisterschaften Vaurien

Biglen i. E. BE
2.7. Kirche: Langnauer Bläserensemble und Jürg Neuenschwander, Orgel

Binningen BL
19., 20.7. Concours hippique und Military

Bonstetten ZH
20.7. Gibelschwinget

Braunwald GL
6.–13.7. Musikwoche Braunwald. Thema: Spätromantik im deutschen Kulturkreis
11., 25.7. Botanische Exkursionen
19.7. Sommernachtsfest

Bretigny VD
26., 27.7. Concours hippique attelage

Brienz BE
5.–27.7. Kirchengemeindehaus: Gemälde von Albert Eger
21.7. Quai: «Der Diener zweier Herren», Komödie von Carlo Goldoni (Freilichtaufführung)
27.7. Oberländischer Jungschwingertag

Brienzwiler BE
4.–6.7. Doggeler: Waldfest
13.7. Oltscherenhillbi
18.–20.7. Pferdesport: Offizielles Ballenberg-Springen

Brig VS
8.7. Schlosshof: Konzert der Nationalen Jugend Brass Band

Brissago TI
fino a sett. Visite accompagnate della Fabbrica tabacchi, della Centrale idroelettrica e delle Isole

Brugg AG
16., 17.7. Geissenschachen: Circus Knie

Brünig BE
3.8. «Brünig»-Schwinget, grösstes Schwingfest

Brunnen SZ
bis 17.8. Parkhotel: Gemälde von Simon Fuhrer
5., 6.7. Waldstätterhof: Mineralienschau
13.7. Rad: Alpen-Brevet
20.7. Chilbi

Buchs SG
bis Okt. Schloss Werdenberg
5., 6.7. Pferdedressur
19., 20.7. Schweizermeisterschaft Miniaturgolf

Bülach ZH
5., 6.7. Dampfmobil- und Traktorenschau

Bulle FR
jusqu'au 7.9. Musée gruérien: Le théâtre de marionnettes en Suisse

Buochs NW
17., 24.7. Folkloreabende
30.7. Käseribesichtigung

Bürchen VS
13.7. Aelplerfest

Burgdorf BE
bis 13.7. Galerie Bertram: Ausstellung «Mit Trummle und mit Pfyffe» (anlässlich des Eidgenössischen Tambouren- und Pfeiferfestes)
3.–6.7. 19. Eidgenössisches Tambouren- und Pfeiferfest
14.–19.7. Schützenmatte: Circus Wunderplunder
3.8. Schützenmatte: Hornussen

Cavergno TI
1.8. 20a Corsa pedestre popolare Cavergno-Foroglio

Celerina GR
8.7. Kirche San Gian: Kammermusikabend Duo Medici
27.7. Marguns: Alpfest

Champex-Lac VS
2., 3.8. Fête de lutte

Charmey FR
20.7. Fête alpestre

Château-d'Oex VD
5.7. Kermesse de l'Etivaz
13., 14.7. Cirque Olympia
13.7. Fête de la Mi-été de la Sarouche
20.7. «Abbaye», fête folklorique et ancienne coutume
27.7. Fête de lutte suisse

Châtel-St-Denis FR
13.7. Motocyclisme: Manche championnat suisse (route)

La Chaux-de-Fonds NE
jusqu'au 30.9.ca. Musée d'histoire et médaillier: Le chat à travers l'histoire
jusqu'au 31.8. Estiville: Animation musicale et théâtrale sur les places et dans les rues
jusqu'au 31.8. Musée des beaux-arts: La mise en scene de l'oeuvre d'art
4., 5.7. Fête de la jeunesse
10., 13., 15., 17., 21.7. Estiville: Concerts de grands groupes musicaux d'Amérique
25.–27.7. Concours hippique

Chaux-du-Milieu, La NE
jusqu'au 24.8. Ferme du Grand Cachot-de-Vent: 1re Exposition nationale de Patchwork

Chur GR
bis 31.8.ca. Rätisches Museum: Die Schreibtäfel Karls des Grossen
bis 6.7. Kunstmuseum: Werke von Andreas Walser
bis 14.9. Kunstmuseum: Das Spätwerk (1937–1940) von Paul Klee

Churwalden GR
20.7. Bündner-Glarner Schwingertag

Courroux JU
5.7. Tournoi international de pétanque

Dagmersellen LU
19., 20., 26., 27.7. Concours hippique

Davos GR
bis Okt.ca. Alpinum Schatzalp
bis 27.8. Jeden Mittwoch Wurftaubenschüssen
5.7. Open-Air Davos
6.7. Jatzmeder: Folklorefest
8.7. Kongresszentrum: Nachmittagskonzert Pawel Kamasa, Klavier
8., 22.7. Volksläufe «Rund um den Davosersee»
9.7. Marienkirche: Zürcher Sängerknaben
10.–15.7. Parsennplatz: Circus Nock

12.7. Davoser Nachtlauf
12.–19.7. Internationales Musik-Festival «Young artists in concert»
13.7. Kirche St. Johann: Orgelkonzert
15.7. Eisschaulaufen
21.7.–13.8. Kongresszentrum: Ausstellung «Kegel und Kugel»
24.7. Kongresszentrum: Wiener Festival-Ballett (Tschaiowsky-Ballett-Gala)
26.7. Swiss-Alpine-Marathon
26., 27.7. Internationales Degenfecht-Turnier
26.7.–9.8. Kongresszentrum: Kunstausstellung
27.7. Rinerhorn: Bergchilbi
27.7. Kirche St. Johann: Ars Amata Zürich
2.8. Internationales Florett-Turnier, Damen
2., 3.8. Internationaler Degenmarathon, Mannschaften

Delémont JU
jusqu'au 14.9. Musée jurassien: Ces sublimes rochers qui n'ont leurs pareils nulle part sur le théâtre de l'univers (jeudi-dimanche 14–17 h)
2., 3.7. Près du Comptoir: Cirque Knie

Les Diablerets VD
23.7. Petite Chapelle: Jacques Jarmasson, trompette, et Bernard Heiniger, orgue
26.7. «Nuit des diables», fête populaire

Diepoldsau TG
3., 4.7. Sportanlage Schiffl: Circus Nock

Disentis GR
1., 15.7. «Sera magica», Zaubervorstellungen
4.–6.7. Internationaler Tennis-Wettbewerb
14.7. Mineralogische Exkursion
17., 24., 31.7. Geführte Wanderungen mit Käseribesichtigung
2., 3.8. Mineralienbörse

Dornach SO
24.–30.7. Goetheanum: Faust-Festspiele

Echallens VD
12., 13.7. Concours hippique military

Egolzwil-Wauwil LU
4.–6.7. Internationales Folklore-Treffen

Einigen BE
5., 6.7. Chilbi

Einsiedeln SZ
5., 6.7. Innerschweizer Schwing- und Aelplerfest
18.–20.7. Gross: Seenachtsfest (Feuerwerk am 19.7.)

Engadin GR
14.7.–16.8. Engadiner Konzertwochen (Konzerte in Bever, Zuoz, Sils i. E., Samedan, Pontresina, Bad Scuol, St. Moritz, Celerina, Chamues-ch, Silvaplana)

Engelberg OW
1., 7., 11., 14.7. Kurpark: Konzerte der American Music abroad
4.–25.7. Kurpark: Ausstellung Schweizer Plakate des Jahres 1985

5.7.–16.8. Engelberger Konzertwochen
14., 29.7. Klosterkirche: Orgelkonzerte
15.7. Kurpark: Konzert Performing Arts abroad
16.7. Kurpark: Konzert Youth of America Band Orchestra
16.–20.7. Circus Stey
26.7.–9.8. Neues Schulhaus: Volkskunstausstellung

Epauvillers JU
2.8. Course pedestre populaire «Les Tchérites»

Eriswil i. E. BE
20.7. Brestenegg-Chilbi und Schwingfest

Eriz i. E. BE
20.7. Rütteggli-Chilbi

Ettiswil LU
bis 12.10. Schloss Wyher: Ausstellung «Renaissancemalerei in Luzern 1560–1650»

Euthal SZ
2.8. Rad: Bergzeitfahren Euthal-Unteriberg-Oberiberg

Evolène VS
11., 25.7. Soirées folkloriques

Ferenbalm BE
bis 15.8.ca. Bauernmuseum Althus: Naturschutz im Kanton Bern

Fiesch VS
13.7. Oberwalliser Mineralienbörse
24.7. Fieschertal: Folkloreabend

Finhaut VS
19.7. Salle polyvalente: Comédie musicale
27.7. Eglise: Véronique Dorsaz, trompette, et Véronique Dubois, orgue

Films GR
13.7. Foppa: Jodlerchilbi
19.7. Caumaseefest
20.7. Kath. Kirche, Waldhaus: Chorkonzert
26.7. Oberdorf: Jodler- und Dorrfest
1., 2.8. Waldfest

Frauenfeld TG
12.7. Oschweizerisches Interkantonales Hornussersfest
19., 20.7. Concours hippique

Fribourg/Freiburg FR
jusqu'en oct. Musée d'art et d'histoire: Emaux cloisonnés chinois (collection Pierre Uldry)
jusqu'au 28.9. Musée d'histoire naturelle: «Tout feu – tout flamme», photographies du concours
jusqu'au 18.7. Festival du Belluard: Théâtres, concerts (classiques, jazz, pop, folk), marionnettes, expositions, etc.
2.7. Place du Petit St-Jean: Marché aux puces
4.–13.7. Festival de musique sacrée (concerts, expositions, conférences, exécution en première mondiale de l'oeuvre primée du concours)
5., 6.7. Charmette: Championnats suisses de boccia



Grosse Schweizer Eisenbahn-Rundreise

Glacier-Express / Bernina-Express / Lötschbergbahn – die schönsten 1000 Bahnkilometer in Europa

- Kurzprogramm
- Grundprogramm

3 Tage ab Fr. 375.–

5 Tage ab Fr. 530.–

Pauschalarrangement inkl. Bahnfahrt 2. Klasse ab den grösseren Bahnhöfen der Schweiz, Übernachtung, Halbpension in Erstklasshotels in St. Moritz und Zermatt, Reise auf reserviertem Sitzplatz im berühmten Glacier-Express sowie Ausflug im Bernina-Express St. Moritz–Tirano, Heimreise via Lötschbergbahn.

①

Detailprogramme, Auskünfte und Buchungen bei:
Furka-Oberalp-Bahn, Postfach 97, CH - 3900 Brig, Telefon 028 23 66 66

Frutigen BE
4., 5. 7. Sommernachtsfest
8., 22. 7. Folklorekonzerte
12. 7. Kirche: Konzert Thomas Rusthuser
und Ensemble
13. 7. Elsigalp: Bergdorfest
19., 20. 7. Tellenburgchilbi
19.–27. 7. Hotel Simplon:
Volkskunstausstellung
27. 7. Internationaler Berglauf Frutigen-
Adelboden
28. 7. Kirchengemeindehaus:
Kasperltheater

Galmiz FR
20. 7. Schwing- und Aelplerfest

Gandria TI
6. 7. Regatta di canottaggio

Gelterkinden BL
4. 7. 7. Gelterkinder Waldlauf

Genève GE
Concerts et théâtres
jusqu'au 9. 7. Parc La Grange (Orangerie):
Théâtre poétique (Nietzsche – Richard
Strauss)
1. 7. Parc La Grange: Alain Guyonnet et
son Orchestre
1.–3., 5. 7. Cour de l'Hôtel-de-Ville: «La
Gazzetta», opéra de G. Rossini
1.–12. 7. Ecole internationale: «Jamais la
mer», pièce de Jacques Probst
1.–19. 7. Collonge-Bellerive: Festival de
Bellerive (autour du piano)
3. 7. Parc La Grange: Orchestre Jacky
Millet et Benny Waters, saxophon
3., 10., 17., 24. 7. Parc La Grange: Récitals
«Piano romantique»
6. 7. Parc La Grange: The Blue Devils, le
Jazz des années 40
6., 13., 20. 7. Jardin anglais: Concerts de
rock
6., 7. 7. Eglise St-Germain: Soirées
musicales Raymond Touyere, clavecin
7. 7. Cour de l'Hôtel-de-Ville: Jazz Suisse
Georges Gruntz
8. 7. Parc La Grange: Orchestre N. O.
Feetwarmers et Wickie Henderson, chant
9. 7. Cour de l'Hôtel-de-Ville: Orchestre de
la Suisse romande. Direction: Lothar
Zagrosek. Soliste: Daniel Grosgrurin,
violoncelle
10. 7. Eglise St-Germain: Concert du midi
Gloria Floreen, orgue
10. 7. Cour de l'Hôtel-de-Ville: Concert
«Rome genevoise et Genève romaine»
10. 7. Parc La Grange: «Ma non fate
stupidate», compagnie Teatro Dimitri
11. 7. Cour de l'Hôtel-de-Ville: Concert du
centre suisse de musique informatique
12. 7. Cour de l'Hôtel-de-Ville: Robert
Zimansky, violon, et Christoph Keller,
piano
13. 7. Cour de l'Hotel-de-Ville: Studio de
musique électronique de l'Académie de
musique de Bâle
13. 7. Parc La Grange: Musette et
chansons (les as de l'accordéon)
13., 14. 7. Eglise St-Germain: Soirées
musicales Dragutin Bogosavljevic, violon,
et Uros Doginovic, guitare
14., 16. 7. Cour de l'Hôtel-de-Ville:
Concerts de musique instantanée
14.–26. 7. Parc La Grange (Orangerie):
Théâtre poétique (Labiche – Rossini)
15. 7. Cour de l'Hôtel-de-Ville: Orchestre
de la Suisse romande et Schola Cantorum
Stuttgart. Direction: Heinz Holliger.
Soliste: Aurèle Nicolet, flûte
15. 7. Parc La Grange: Jonny Copeland
and his Blues Band
15. 7.–2. 8. Ecole internationale: «La folie
d'Ulysse», pièce de Luc Meyer
17. 7. Parc La Grange: The Red Hot
Peppers, musique dixieland et jazz
18. 7. Cour de l'Hôtel-de-Ville: Orchestre
de la Suisse romande. Direction: K. A.
Rickenbacher. Soliste: Sylviane Deferne,
piano
19., 20. 7. Cour de l'Hôtel-de-Ville: Concert
de musique improvisée
20. 7. Parc La Grange: Les Clowns
Rossyan's (matinée pour les enfants)
20., 21. 7. Eglise St-Germain: Soirées
musicales Roger Aubert et Marie-Louise
Rey, fortépiano
21. 7. Cour de l'Hôtel-de-Ville: Collegium
academicum Genève. Direction: Robert
Séilitrenny. Soliste: François Castel,
baryton
22. 7. Cour de l'Hôtel-de-Ville: Rhoda
Scott, orgue
22. 7. Parc La Grange: Orchestre Styl' 60
(rétro, rock et chansons)

23. 7. Cour de l'Hôtel-de-Ville: Orchestre
de la Suisse romande. Direction: Marc
Andreae. Soliste: Omar Zoboli, hautbois
24. 7. Parc La Grange: Concert de Jazz Le
vieux carré
24. 7. Cathédrale St-Pierre: Jonathan
Biggers, orgue
24. 7. Eglise St-Germain: Concert du midi
Marianne Ronez, violon baroque, et Ernst
Kubitschek, orgue
28., 29. 7. Cour de l'Hôtel-de-Ville:
Quatuor à cordes bernois
31. 7. Cathédrale St-Pierre: Pierre Segond,
orgue
3., 4. 8. Eglise St-Germain: Soirées
musicales Juergen Astroem, guitare

Expositions
jusqu'au 31. 12. Musée d'ethnographie:
«Le cage et le radeau», portrait d'une
société raffinée
jusqu'au 31. 11. Bibliothèque publique et
universitaire: Le rayonnement de
l'«institution» de Calvin
jusqu'au 31. 10. ca. Bibliotheca
Bodmeriana, Cologny: Premières éditions
et manuscrits musicaux. – Thèmes et
motifs la littérature universelle (jeudi 14–17
h)
jusqu'en oct. Collections Baur: Le rouge
de fer et le rouge de cuivre, un aspect du
décor de la céramique chinoise
jusqu'à mi-oct. Bibliothèque publique et
universitaire: Costumes suisses – une
évocation par l'image
jusqu'au 15. 10. Petit-Palais: Exposition
«Femme, corps et âme»
jusqu'au 5. 10. Cabinet des estampes:
L'indentique et la différence, le problème
des «états» dans la gravure, de Rembrandt
à Picasso
jusqu'au 12. 10. Musée d'art et d'histoire:
De Versailles à Versoix, Louis-Auguste
Brun (dessiner pour peindre)
jusqu'au 28. 9. Musée d'art et d'histoire:
Hommage à Jan et Anne-Marie Krugier
jusqu'au 21. 9. Musée d'art et d'histoire:
Vitrail 1900 en Suisse
jusqu'au 7. 9. Musée 'histoire naturelle:
Bestiaire de sculpteurs genevois
jusqu'au 30. 8. Halles de l'Île: Fêtes en
Suisse (photographies)
jusqu'au 3. 8. Musée d'art et d'histoire: Le
peintre Darius, vases grecs d'Italie
méditerranéenne
jusqu'au 13. 7. Collections Baur: Trente
estampes «Surimono»
jusqu'au 12. 7. Halles de l'Île: Oeuvres de
Gilles Porret, Philippe Spahni et Jose
Albiol
jusqu'au 8. 7. Jardin botanique: Plantes
protégées et protection de la flore au
niveau régional
1. 7.–30. 9. Exposition itinérante sur le
thème «Que fera Genève dans le cadre de
l'Exposition nationale CH 91» (jusqu'au
11. 8. au Musée d'ethnographie)
2. 7.–19. 10. Musée h'horlogerie et de
l'émaillerie: Quelle Swatch est il?
3. 7.–28. 9. Musée Rath: Alberto
Giacometti – retour à la figuration (1933–
1947)
17. 7.–30. 8. Halles de l'Île: L'art et le
cosmos
17. 7.–16. 8. Centre d'art visuel: Les
Dessins de paysage

Fêtes et folklore
jusqu'au 22. 7. Jardin anglais: Jazz Estival,
Unijazz
jusqu'au 6. 7. Parc des Croupettes: Festival
de jazz
12., 19., 26. 7. Parc des Acacias:
Animations musicales et projections
cinématographiques
26. 7.–3. 8. Parc La Grange: Folk estival

Sport
jusqu'au 5. 7. Tir: Match latin
5., 6. 7. Tournoi international de tennis de
table
6. 7. Curling: Championnats
internationaux d'été
21.–27. 7. Tennis: Swiss Satellite Circuit

Divers
jusqu'au 30. 9. Parc des Bastions: «La
parole de feu» (son et lumière), spectacle
audiovisuel (mercredi, vendredi, samedi)
jusqu'au 23. 8. Collège Calvin: «Son et
lumière» à l'occasion du 450e anniversaire
de la Réformation («Forever young»)
4., 11., 18., 25. 7. Bateau Helvétique:
Croisière «Belle époque» avec l'Atelier
instrumental

Gersau SZ
bis 31. 12. Fluhegg: Ikonen-Ausstellung,
Bronzen und Kreuze
1. 7. Pfarrkirche: Konzert des Ol'men River
Chors

Gerzensee BE
5., 6. 7. Grubenbilbi

Gippingen AG
31. 7.–3. 8. Internationale Radsporttage

Glarus GL
bis 3. 8. Kunsthaus: Werke von André
Vladimir Heiz
bis 6. 7. Freulerpalast: Zwingli und die
Reformation im Lande Glarus
6. 7. Bergchilbi und Jodlertreffen

Goldau SZ
19. 7. Sonnenaufgangsfahrt Goldau-Rigi
Kulm

Göschenen UR
4., 5. 7. Sommerfest

Gossau SG
1. 8. Concours hippique Pony

Grächen VS
6. 7. Rad: Internationales Bergrennen
Visp-Grächen

Grandson VD
jusqu'au 31. 10. Château: Timbres et
uniformes de l'Armée suisse

Grenchen SO
6. 7. Nordwestschweizerisches
Schwingfest

Grengiols VS
26. 7. Konzert der Musikgesellschaft

Grindelwald BE
1. 7.–4. 8. Dorfkirche: Diverse klassische
Konzerte
2., 4. 7. Sportzentrum: Jazzkonzerte
5., 6. 7. Alpigen: Bergchilbi
6. 7. Männlichen: Bergchilbi
13. 7. Grosse Scheidegg: Bergchilbi
19., 26. 7., 2. 8. Sportzentrum:
Eisschaulaufen
27. 7. Bussalp: Bergchilbi

Grüsch GR
bis 16. 11. Heimatmuseum Prattigau: Aus
der Talgeschichte (Ur- und
Frühgeschichte). – Burgen (Mittwoch 20–
22 Uhr, Samstag und Sonntag 14–16 Uhr)
bis 3. 8. Haus zum Rosengarten: Die
Gemeinde Schiers stellt sich vor (Mittwoch
20–22 Uhr, Samstag und Sonntag 14–16
Uhr)

Gruyères FR
bis 31. 12. Château: Exposition «Artisanat
d'autrefois»
Gryon VD
3., 8. 7. Taveyannaz: Fête de la mi-été

Gstaad BE
5.–13. 7. Internationale
Tennismeisterschaften der Schweiz
(Jubiläumsturnier 50. Swiss Open Gstaad)
27. 7. Wispile: Bergfest
2. 8.–1. 9. 30. Yehudi Menuhin Festival
Gstaad (13 Konzerte in der Kirche Saanen)

Gunten BE
11., 12. 7. Sommerfest
15. 7. Buremärit

Hasliberg BE
20. 7. Käserstatt: «Nidlete», Aelpler- und
Volksfest
28. 7. «Bin iis am Haslibärg»,
Folklorekonzert

Haute-Nendaz VS
19. 7. Nendaz: Course pédestre populaire
«Tour des crêtes»
3. 8. Eglise: Jacques Jarmasson,
trompette, et Bernard Heiniger, orgue

Heiden AR
13. 7. Pension Nord: Liederabend Heidi
Buchmann-Wenk, Alt; am Klavier Werner
Buchmann
26. 7. Kursaal: Cabaret «Alles Bluff»

Herisau AR
19. 7. Historisches Museum
(Sonntag 10.30–12 Uhr)

Herzogenbuchsee BE
10. 7. «Der Diener zweier Herren»,
Komödie von Carlo Goldoni
(Freilichtaufführung)

Hilterfingen BE
2. 8. Schlosspark Hünegg:
«Schlossparkfuehrung», Open-Air-Konzert
(Jazz, Rock, Folk)



Restaurants
«La Voile d'Or»
und «Oliva»
Bar al Lago
Hotel-Bar
Pianist

Freiluftbad
Lido direkt am See
Hallenbad
Sauna - Massage

Wasserski - Boote
Windsurfing
Kindergarten mit
Betreuung
Kongress-Tagungen
und Bankette

Für weitere Auskünfte
und Reservationen:
Hotel Olivella,
CH-6922 Morcote,
Lago di Lugano
Tel. 091 69 10 01, Tlx 79 535

Direction:
Jacques u. E. Bettex

Hinterkappelen BE
4.–6. 7. Schiessen:
Schweizermeisterschaft Skeet

Hitzkirch LU
bis 12. 10. Lehrerseminar: Ausstellung
«Aufbruch in die Gegenwart»
(wirtschäftliche und gesellschaftliche
Entwicklungen im Kanton Luzern 1798–
1914)

Hoch-Ybrig SZ
15., 25. 7. «Fünfliber»-Tag

Holziken AG
26., 27. 7. Pferdesport: Military

Huttwil i. E. BE
bis 28. 9. Schultheissenkeller:
«Huttiwylare», Ausstellung
9. 7. Markt

Illgau SZ
20. 7. Berglauf Illgau-Spirstock

Ins BE
12. 7.–9. 8. Bahnhofplatz: «Der Besuch der
alten Dame», Schauspiel von Friedrich
Dürrenmatt (Freilichtaufführungen zum
Motto «Theater am Tatort»)

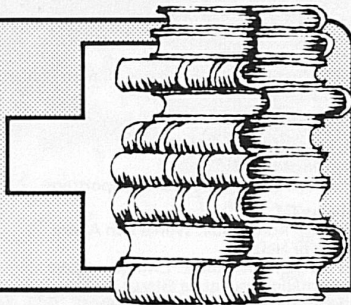
Interlaken BE
bis Mitte Okt. Touristik-Museum:
Klöppelspitzen aus dem Lauterbrunnental
bis 30. 9. ca. Harder-Kulm: Jeden Freitag
Ländlermusik

bis 16. 9. Jeden Dienstag Markt
bis 6. 9. «Tell», Schauspiel von Friedrich
Schiller (Freilichtaufführungen)
5. 7.–23. 8. Jeden Samstag musikalische
Schiffsrundfahrt auf dem Brienzsee
10. 7.–28. 8. Jeden Donnerstag
musikalische Schiffsrundfahrt auf dem
Thunersee

13. 7. Kirche Unterseen: Orpheus-
Ensemble
2. 8. Harderkulm: Open-Air Konzert
Avenida Brasil
3. 8. Schlosskirche: Heinrich Gurtner,
Orgel

Ittingen TG
bis 31. 8. Kartause: Zeichnungen von Hans
Krüsi
bis 10. 8. Kartause: Bilder und Objekte von
Beat Zoderer
bis 6. 7. Kartause: Zeichnungen von Peter
Herzog

Ausbildung in der Schweiz L'enseignement en Suisse



Institut Montana, Zugerberg

für Söhne ab 10 Jahren

Internationale Schule in idealer Lage auf 1000 m Höhe zwischen Zürich und Luzern. Vier Schülerheime nach Altersgruppen. Vielseitiger Sport.

Schweizer Sektion: Primarschule (5. und 6. Klasse), Gymnasium (Maturität eidgenössisch anerkannt), Wirtschaftsdiplomschule (mit eidgenössischem Handelsdiplom). Sommerferienkurse: Sprachen, Nachhilfe.

Niederlandse sectie: wvo-diploma's ook in Nederland erkend; intensieve begeleiding bij huiswerk. Zomercursussen.

American Section: Grades 5–12. Rigorous college preparatory curriculum. College entrance examinations. Summer School with excursions.

Sezione italiana: Scuola media e Liceo scientifico quadriennale legalmente riconosciuti. Corsi estivi: Lingue moderne, escursioni.

Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. K. Storchenegger
Telefon Zug 042 21 17 22. Postadresse: CH-6316 Zugerberg



2520 La Neuveville 16–23, route de Neuchâtel

Internationales Töchterinstitut am Bielersee. Gründliche Ausbildung in Französisch, Englisch und anderen Sprachen (anerkannte Abschlussprüfung) (Alliance française). Audiovisuelle Lehrmethode, Sprachlabor, Sekretariärendiplom (in Fremdsprachen), Haushaltfortbildungskurs, Allgemeinbildung, Computerkurse.
Jahresbeginn: September und April.
Sommerferiensprachkurse (mindestens 3 Wochen) Juli und August. Sommer- und Winteraufenthalt in Wengen. Eigene Tennisplätze, Hallenbad, Sauna, Reiten, Segelboot.

Dir. J. Voumard-Rodrigues
Telefon 038 51 36 36

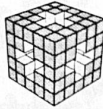
Institut Anglo-Suisse Le Manoir

Parents!

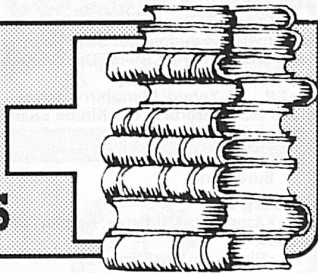
Etes-vous à la recherche de l'école appropriée pour votre enfant?

Le Service scolaire de la
FÉDÉRATION SUISSE DES ÉCOLES PRIVÉES
vous renseignera volontiers.

40, rue des Vollandes
1206 Genève, tél. 022 35 57 06



Anerkannte Ausbildung im Zentrum Europas



12.7.–7.9. Kartause: Bilder von Marguerite Hersberger

Jegenstorf BE

3.–17.7. Schloss (Orangerie): Oelbilder von Jean Claude Kunz

18.7.–5.8. Schloss (Orangerie): Oelbilder, Druckgraphik und Fresken von Michele Vescovi, und Batik von Luigina Inauen

Kaltacker i. E. BE

2., 3.8. Lueg-Chilbi

Kandersteg BE

Juli–Sept. Evang. Kirche: Jeden Montag Orgelkonzert

11.–13.7. Concours hippique

25.–27.7. Waldfest

3.8. Gemmi: Schäferfest, alter Brauch und Volksfest

Kaufdorf BE

19.7. Sommernachtsfest

Kerns OW

5., 6.7. Dorffest

Kerzers FR

5., 6.7. Pferde-Fahrtturnier

Kiental BE

27.7. Ramslauenen: Schwing- und Aelplerfest

Kirchberg i. E. BE

20.7. Schnitersonntag, alter Brauch

Klosters GR

6.7. Klosterser Schwingfest

7.–9.7. Circus Nock

14.–20.7. Tennis: Internationale Juniorenmeisterschaften

17., 31.7. Madrisa: Kinderchilbi

1.–3.8. Grünenbödeli: Wald- und Jodlerfest

Konolfingen i. E. BE

26.7. Ballenbühl-Chilbi

Koppigen i. E. BE

13.7. Schnitersonntag, alter Brauch

Küssnacht am Rigi SZ

2.8. Premiere «S'Kafihuus als Dorfbeiz», Lustspiel nach C. Goldoni (Freilichtspiele)

jeweils Mittwoch, Donnerstag–Samstag)
20.7. Seebodenalp: Schwingfest

Langenthal BE

bis 27.7. Schloss Thunstetten: «Stoff und Räume», eine textile Wohngeschichte der Schweiz

4.–6.7. Markthalleplatz: Circus Knie

5., 6.7. Modell-Autorennen

Langnau BE

16.7. Markt

Läufelfingen BL

20.7. Baselland-Kantonales Schwingfest

Laufenburg AG

bis 12.4.87 Museum Schiff: Minnesänger – Dichter – Erzähler; sieben Jahrhunderte Dichtkunst am Hochrhein, im Fricktal und auf dem Walde

Laupen BE

19., 20.7. Concours hippique

Lausanne VD

Concerts et théâtres

Juillet–aout «Lausanne vous offre pour un été», théâtres et concerts

Expositions

jusqu'au 28.10. Musée de l'art brut:

Oeuvres de Willem van Genk

jusqu'au 28.10. Fondation de l'Hermitage: Chefs-d'oeuvre d'art ancien de la collection Bentinck-Thyssen

jusqu'au 14.9. Musée de l'Ancien-Evêché,

Musée des arts décoratifs, Musée des beaux-arts, Musée de l'Elysée: 1919–1939 – la Suisse romande entre les deux guerres

jusqu'au 31.8. Musée de l'art brut: Ignacio Carles-Tolra (neuve invention)

jusqu'au 31.7. Musée de l'Elysée: Les années difficiles

2.7.–23.8. Galerie Casino de Montbenon: La vie artistique en Suisse romande de 1919–1939

2.7.–6.9. Forum de l'Hôtel-de-Ville: Tradition renouvelée

11.7.–28.9. Hermitage: Les flacons de la séduction

Sports

13.7. Marche pédestre «Minuit-Midi»

Divers

11.7. Place de la Palud: Marché des artisans

Lauterbrunnen BE

5., 6.7. Isenfluh: Dorffest

9.7. Kirche: Chorkonzert The Yought of America

18.7. Isenfluh: Jodlerkonzert

Lenzburg AG

21., 22.7. Schützenmatte: Circus Knie

Lenzerheide GR

1.7.–14.10. Jeden Dienstag Aelplerfest auf Scharmoin

6.7. Ornithologische Kleintierschau

6.7. Internationaler Danis-Berglauf

11.–25.7. Sommermusikwochen: Konzerte der Musikschule Ettlingen

18.7. Mehrzweckhalle: Konzert der Wiener Mozart Sängerknaben

23.7. Heidseealp

26., 27.7. Heidseeolympiade

27.7. Lavoz: Aelplerchilbi

Leuk VS

25.–27.7. Sommernachtsfest

Leukerbad VS

2.–26.7. Kulturzentrum: Landschaftsmalerei

26.7. Dorflauf

3.8. Gemmi: 29. Schäferfest, alter Brauch und Volksfest

Liechtenstein FL

12., 13.7. Internationale Schellenberg-Radrundfahrt

Liestal BL

bis 10.8. Museum im alten Zeughaus: Baselland und seine Militärgeschichte. – Gedächtnisausstellung zum 100. Geburtstag von Otto Plattner

Locarno TI

fino al 31.7. Ogni giovedì mercato

3.7. Castello: I Madrigalisti di Basilea (ciclo I concerti di Locarno)

11.7. Festa pirotecnica

16.7. Castello: Ottetto classico italiano e cinque solisti (ciclo I concerti di Locarno)

25.7. Castello: Ensemble di Venezia (ciclo I concerti di Locarno)

25.7. Fiera del vino e del formaggio

2.8. Ciclismo: Campionato svizzero, montagna

Lourtier VS

13.7. 13 Course pédestre populaire Lourtier-Mauvoisin

Lützelflüh BE

bis 9.8. Kulturmühle: Gemälde von Willi A. Bärtschi

4.–6.7. Schweizermeisterschaften moderner Fünfkampf

12., 26.7. Kulturmühle: Tanzabende Shiro Daimon, No- und Kabuki-Tänzer

2.8. Kulturmühle: Sommerfest

Lugano TI

fino al 2.11. Villa Favorita: Tesori in oro e argento dell'Eremitage di Leningrado

fino al 15.10. Villa Favorita: Goya nelle collezioni private di Spagna

5.7. Viganello: «Sagra del bue», festa popolare

15., 17.7. Piazza Riforma: Concerti United States Collegiate Wind Bands

1.–4.7. Piazza Riforma: Festival Jazz – Swiss Jazz Contest

2., 5.7. Parco civico: Concerti dell'Orchestra della Radiotelevision Svizzera italiana. Direttore I. Rayower

6.7. Show di sci nautico

6.7. Gara internazionale di pesca

8.7. Piazza Riforma: Concerto del Youth of America Choir

11.7. Chiesa evang.: Gilberto Fischli, organo

11.7. Piazza Riforma: Concerto della Suburban School Band

12.7. Piazza Riforma: Concerto del gruppo The Sound of America

12., 13.7. 1. Raduno europeo di pifferi e tamburi americani

13.7. Piazza Riforma: Concerto American Winds Concert Band

14.7. Cattedrale San Lorenzo: Concerto dei Wiener Mozart Sängerknaben. Direttore: Erich Schwarzbauer

16.7. Risotto in piazza, festa gastronomica popolare

16., 23.7. Piazza Riforma: Concerti American Musical Ambassador

18.7. Parco San Michele, Ruvigliana: Serata folcloristica

23.7. Spettacolo pirotecnico

25.7. Monte Brè: Serata folcloristica

25.–27.7. Torneo internazionale di pallanuoto

26.7. Crociera con musica jazz

1.–3.8. Festival degli organini

Lungern OW

12., 13., 19.7. Sattelwald: Waldfeste

20.7. Krummelbach: «Lenä», Alpfest

27.7. Breitenfeld: «Jakob»-Alpfest

Luzern LU

bis 12.10. Regierungsgebäude: Ausstellung «Palast – Kollegium – Regierungsgebäude» (Geschichte eines Baudenkmal)

bis 12.10. Altes Zeughaus: Alltag zur Sempacherzeit (Innerschweizer Lebensformen und Sachkultur im Spätmittelalter)

bis 10.9. Kunstmuseum: Meisterwerke des 16.–19. Jahrhunderts

bis 7.9. Gletschergarten: Eduard Imhof – der Schöpfer unserer Landeskarte als Alpenmaler

bis 21.8. Naturmuseum: Ergrabene Geschichte, Ausstellung der archäologischen Forschung im Fürstentum Liechtenstein

bis 10.8. Naturmuseum: «Diagnose am Skelett», anthropologische Ausstellung

bis 27.7. Verkehrshaus: Englische Automobiltradition, 100 Jahre Automobil

1.7.–12.8. Hofkirche: Jeden Dienstag Orgelkonzert

3., 10.7. Regierungsgebäude: Konzertserenaden

5.7. Feuerwerk in der Seebucht

5., 6.7. Rotsee: Ruder-Schweizermeisterschaften

12., 13.7. Rotsee: Internationale Ruderregatta

17.–21.7. Schiessen: Länderkampf Schweiz – Schweden (Damen)

25.7.–7.8. Allmend: Circus Knie

Magadino TI

fino al 31.7. 24. Festival internazionale di musica organistica

Maggingen BE

5.–6.7. Schweizer Meisterschaft moderner Vierkampf

13.7. Schweizerischer Behindertensporttag

Maloja GR
bis 31.7. Maloja-Kulm: Gemälde von Armando Righetti

Mammern TG
4.-6.7. Internationale Pferdedressurprüfungen

Marbach LU
1., 2.8. Dörlifvest

Les Marécottes VS
12., 13.7. Van: Rencontre internationale de motos

Marsens FR
5.7. Course de côte pédestre populaire «Tour du Gibloux»

Martigny VS
jusqu'au 2.11. Fondation Pierre Gianadda: Peintures et sculptures de Alberto Giacometti
jusqu'en oct. Fouilles archéologiques et travaux de restauration en cours, à l'amphithéâtre gallo-romain du Vivier. – Visite de la promenade archéologique des Morasses
jusqu'au 7.9. Manoir: La région de Martigny dans la gravure ancienne
26., 27.7. Cirque Olympia
3.8. Cyclisme: Course de côte Martigny-Mauvoisin

Meiringen BE
bis 12.7. Engl. Kirche: Gemäldeausstellung
1.-12.7. Dorfkirche: 26. Musikfestwochen Meiringen (mit Meisterkurs für Kammermusik)
19., 20.7. Chingelmaad-Chilbi
20.7. Mägisalp: «Nidlete», Aelpler- und Bergfest
26.7.-9.8. Englische Kirche: Plastikausstellung

Melide TI
fino al 6.9. Concerti «Ceresio estate»

Mels SG
5., 6.7. Pizol-Park: Circus Nock

Mendrisio TI
fino al 20.7. Museo d'arte: Esposizione d'arte I Gilardi

Menzberg LU
20.7. Schwingfest

Merligen BE
6.7. Jazz-Matinee The Harlem Ramblers (Dixieland-Jazzband)

Mettmenstetten ZH
12., 13.7. Concours hippique und Military

Montreux VD
3.-19.7. Festival international de jazz
8.-11.7. Championnats d'Europe de golf (seniors)
11.-13.7. Rouvenaz: Fête du lac
13.7. Territet: Cortège du 100e anniversaire du Sauvetage

Morges VD
jusqu'au 31.10. Tous les jours tour de la ville avec la diligence centenaire
jusqu'au 6.7. Musée et archives: Exposition «Vieux-Morges»

Moudon VD
19., 20.7. Chapelle: Concours hippique et military

Mühleberg BE
5., 6.7. Sommernachtsfest

Mürren BE
bis 5.7. 25. Internationale hochalpine Ballonsportwochen
19., 20.7. Musikfest
27.7. Suppenalp-Chilbi
1.-3.8. Dorffest

Murten FR
bis 31.8. Historisches Museum: «La féé verte à Morat», Geschichte der Absinth-Destillerie Petitpierre
4., 5.7. Gartenfest
4., 5., 11., 12.7. Muntelier: Strandfeste
7.-9.7. Schlosshof: «Der Diener zweier Herren», Komödie von Carlo Goldoni (Freilichtaufführungen)
12.7. Deutsche Kirchgasse: Trödler- und Kunsthandwerkermarkt
12.7. Murtensee-Triathlon
13., 27.7. Schwimmen: Murtensee-Ueberquerungen

Nennigkofen SO
5.7. Geländelauf in Lüsslingen

Neuchâtel NE
jusqu'au 4.1.1987 Musée d'ethnographie: Le mal et la douleur

jusqu'au 12.10. Château de Vaumarcus: Exposition «La Pêche»
jusqu'au 5.10. Musée d'art et d'histoire: La soie (du ver à soie au métier à tisser)
2.7. Collégiale: Graham Steed, orgue
2.7.-27.8. Chaque mercredi à bord de bateaux musique populaire, folklorique ou jazz
9.7. Collégiale: Anne Méry-Pedroli, orgue
11.7. Fête de la jeunesse avec cortège
11., 12.7. Fête du port
15.7. Cour du Château: Orchestre de chambre de Neuchâtel. Direction: Jan Dobrzelewski. Soliste: Guy Touvron, trompette
16.7. Collégiale: Joseph Payne, orgue
17.7.-21.8. Chaque jeudi à bord de bateaux musique classique
23.7. Collégiale: Samuel Ducommun, orgue

Nyon VD
jusqu'au 19.7. Festival des Théâtres d'été et expositions
4.-28.9. Château: 1re Triennale de la porcelaine
24.-27.7. En Colovray: 11e Paléo Festival Nyon (Festival Folk)
28.7.-3.8. Tennis: Swiss Satellite Circuit

Oberhofen BE
16.7.9. Schloss: Marianne Keller, Flöte, und Hans Walter Stucki, Klavier
18.-20.7. Seeplatz: Sommerfest
24.7. Schloss: Eke Mendez, Klavier

Oberberg SZ
20.7. 7-Egg-Tag

Oberriet SG
17.-20.7. Pferde-Fahrtturnier

Olten SO
bis 8.7. Kunstmuseum: Gemälde von Willi Fust und Werke von Alma Lätt

Orbe VD
jusqu'au 12.7. 21e «Quinzaine artistique»: Théâtre, musique, danse, humour

Ortschwaben BE
20.7. 46. Knabenschwinget

Payerne VD
5., 6.7. Concours hippique (aussi pony) et military

Pontresina GR
bis 17.9. Jeden Mittwoch Führung durch Alt-Pontresina und die Kirche Sta. Maria
5.7. Ref. Kirche San Nicolo: Zürcher Sängerknaben
5., 6.7. Waldfest
10., 24.7. Laret: Märkte
25.7. Evang. Kirche San Nicolo: Nachmittagskonzert der Engadiner Kantorei
25.7. Gemeindegaststätte: Cabaret «Lached Sie mit»

Porrentruy JU
Juillet-oct. Musée: Rétrospective Angi
26., 27.7. Concours hippique

Poschiavo GR
13.7. Chiesa S. Ignazio: Jörg Conrad, tromba, e Cyprian Meyer, organo
25.7. Chiesa S. Ignazio: Musica da camera per violoncello e clavicembalo

Rapperswil SG
3.7. Hafenkonzert
12.7. Internationale Kanu-Regatta

Reichenbach BE
4.-6.7. Musikfest

Reinach AG
23., 24.7. Gerbe: Circus Knie

Rheinfelden AG
5., 6.7. 9. Kantonales Weidlingswettfahren

HOTEL MONT-RIANT**
1854 LEYSIN,
025 34 12 35

Zimmer mit B/D + WC
Lift – Garten – Ruhige Lage
Vollpension Fr. 55.–/73.–
Halbpension minus Fr. 8.–



Familie A. Ryhen, Bes.

Wo Natur und Ferien
Freunde sind!

berner oberland

Hotel Restaurant
Waldrand
3775 Lenk
Peter Steiner
Telefon 030 332 32

Abseits vom Verkehrslärm finden Sie hier geruhige Ferien.

Die sorgfältig geführte Küche versteht sich auf verwöhnte Gaumen und schenksbedürftige Magen.

Beachten Sie unsere Spezialitätenbuffets jeden Freitag 19.00 Uhr.

Anmeldung unerlässlich.

Schweben Sie mit uns hoch hinauf und entdecken Sie mit uns das sonnige Wunder-Wanderland auf und über 2000 m!

BERGBAHNEN ****
Lenk BETELBERG

Wir bieten mehr! Autofahrer parken gratis in unserem Parkhaus! Behinderte können eine Rollstuhl gondel benutzen! Bergbahnen Betelberg, Tel. 030 327 30.
Automatische Wanderinformation: Mineral-Hallenbad des Kurzentrums «Lenkerhof»!

26., 27.7. Inselfest mit Schaubootwettfahren

Ricken SG
27.7. Schwing- und Aelplerfest

Riederalp VS
13., 27.7. Villa Cassel: Klassische Konzerte
20.7. Sommerfest
3.8. Grosses Aelplerfest mit Umzug

Riggisberg BE
bis 26.10. Abegg-Stiftung: Blumenpracht auf Textilien und Kunstobjekten vom 15.–19. Jahrhundert (14–17 Uhr)

Rigi SZ
13.7. Staffel: Rigi-Schwinget
22.7. Staffel: Folkloristischer Rigitag (Alpauzug, Folklore, Umzug)

Rolle VD
24.7.-2.8. Rencontre musicale (cours de musique, concerts, conférences)

Romanshorn SG
5.7. Salmisach: Dorffest mit Volksmusik
9., 12.7. Hafenfest
19., 20.7. Internationale Bodensee-Motorboot-Sternfahrt

Romont FR
jusqu'au 3.11. Musée du vitrail: Vitraux suisses du Musée de Cluny à Paris

Rorschach SG
3.8. Hafenkonzert

Röthenbach i. E. BE
4.-6.7. Dorf- und Waldfest
19.7. Schallenberg: Gabelspitz-Chilbi und Schwingfest

Rumisberg BE
4.-6.7. Amtsmusiktag

Rüschegg BE
5., 6.7. Gantrichhütte: Jodler- und Bergfest

Saanen BE
19., 20.7. Waldfest
2.8.-1.9. Kirche: 30. Yehudi Menuhin Festival Gstaad (13 Konzerte)

Saas Fee VS
12.7. Eröffnung Drehrestaurant auf Mittelallalin

15., 22.7. Dorfkirche: Chorkonzerte
17.7. Volkstümliches und Jodler-Konzert
22.7. Kasperltheater
24.7. Gemeindegaststätte: Heimatabend
26., 27.7. 2. Internationales Drehorgeltreffen
1.8. Folkloreumzug (Motto: Wie die alten Saaser lebten und wohnten)
3.8. 3. Aelplerfest

Salavaux VD
bis 30.11.ca. Schloss: Albert-Schweitzer-Gedächtnisstätte (Glockenspielkonzerte, alte Musikinstrumente)

Salvan VS
26.7. «L'Intoxe», pièce de François Daurin

Samedan GR
14.-2.8. Chesa Planta: Engadiner Zeichnungen
12., 13.7. Punt Muragl: Waldfest
16.7. Gemeindegaststätte: «L'Avant», Komödie von J.B. Molière (romanische Aufführung)

Sangernboden BE
20.7. Schwefelberg: Schwingfest

Sargans SG
5., 6.7. Concours hippique
13.7. Kleintierbörse

Sarnen OW
4.7. Hotel Krone: Ländlermusikantentreffen
9.7. Waldheim: Open-Air-Konzert

Savognin GR
2.-3.8. Circus Nock
5.7. Benedikt-Fontana-Lauf
5., 12.7. Konzert- und Theaterabende
6., 20.7., 3.8. Tignas: Bergchilbi und Familienfest
11.7. Konzert Roland Fink Singers
12.7. Rad-Bergrennen Savognin-Radons
17.-19.7. Tennis-Grand Prix
22.7. Konzert der Engadiner Kantorei
26., 27.7. Sommerfest
31.7. Rad-Rundstreckenrennen
3.8. Circus Nock

Schaffhausen SH
4.-6.7. Schaffhauser Kantonales Schützenfest Klettgau

1560 m / 5118 ft
Davos
 Schweiz - Suisse - Switzerland
**Aktive Erholung und Ferienqualität.
 Auf Schritt und Tritt.**

Fragen Sie uns - wir sind für Sie da!
 Verkehrsbüro Davos, 7270 Davos-Platz
 Telefon 083/35135

Ftan
 1650 m ü.M.

**Die Sonnenterrasse
 des Unterengadins**

Berühmtes Wandergebiet
 inmitten einer einzigartigen
 Alpenflora. Nähe
 Nationalpark. Viel Sonne,
 Ruhe, Entspannung.
 Reiten, Tennis, Fischen.
 Typischer Dorfcharakter.
 Der Geheimtipp der
 Feinschmecker.

Verkehrsverein, 7551 Ftan
 Telefon 084 9 05 57

Churwalden

Schönwettergarantie

ab Fr. 270.- bis Fr. 395.- Pauschalangebot
 im Hotel für 7 Übernachtungen Halbpension
 (Garni Fr. 178.- bis Fr. 364.-). An
 Regentagen erhalten Sie 50% Rabatt auf die
 Kostenanteile von Übernachtung und
 Frühstück.

Neu: 3er-Sesselbahn Alp Stütz
 Wandern - Tennis - Schwimmen - Ent-
 spannen

Verkehrsbüro 7075 Churwalden (081
 35 14 35)

**HOTEL
 MONOPOL**

de Moris

Modernste Stützzimmer mit allem Komfort.
**Hallenbad, Sauna, Dach-Sonnen-
 terrasse**

Grischuna

Rustikales Restaurant, Bar, Dancing
 - Pauschal-Skiwochen -
 - günstige Sommerarrangements -

Dir. H. u. M. Strässle,
 Tel. 082 3 44 33, Tx. 74434

Thusis

Ein Ausflug in die berühmte
Viamala-Schlucht

ist immer ein besonderes Erle-
 bnis. Bis 300 m hohe Felswände,
 die «2.Brücke» von 1739, Trepp-
 penanlage bis hinunter an den
 Rhein. Offen: April bis Oktober.

Verkehrsverein
7430 Thusis
 Telefon 081 81 11 34

San Bernardino
 1626 m

Familienferien

- Wander- und Blumenparadies
- Tenniserferien in den Bergen mit
 Tennisunterricht
- Fischen, Schwimmen, Minigolf
- Hotels, Ferienwohnungen, Cha-
 lets
- Auskünfte und Prospekte: Ver-
 kehrsbüro, CH-6549 San Ber-
 nardino, Tel. 092 94 12 14

**Der beste
 Wandertip
 für die ganze
 Familie...**

**Beliebte Wanderungen rund um
 die Madrisa.**
 Ausgangspunkt für viele Spazier-
 gänge auf der Saaseralp.
 Routenbeschreibungen kosten-
 los erhältlich bei der Madrisa-
 bahn!

madrisa
 hoch über Klosters Dorf,
 1900-2800 m ü.M.
 Madrisabahn, 7252 Klosters Dorf,
 Tel. 083 4 23 33

Klosters

Wer wandern will...

Gotschna-Parsenn

Auskunft/Prospekte: Telefon 083 4 13 90

Schangnau i. E. BE
 19.7. Gemmi-Chilbi mit Bubenschwinget
 20.7. Kemmeriboden: Riederenalp-Chilbi

Schneisingen AG
 26., 27.7. Concours hippique

Schönenwerd SO
 3.7. Serenade des Stadtorchesters Olten.
 Leitung: Curt Conzelmann. Solistin: Nemi
 Rouilly, Sopran

Schüpfheim LU
 bis 10. Ehem. Kinderasyl: Ausstellung
 «Bauern und Patrizier» (Stadt und Land
 Luzern im Ancien Regime)

Schwarzenburg BE
 19., 20.7. Pferdedressur
 20.7. «Der Diener zweier Herren»,
 Komödie von Carlo Goldoni
 (Freilichtaufführung)
 26., 27.7. Waldfest

Schwarzsee FR
 6.7. Bergschwinget

Schwellbrunn AR
 13.7. Appenzeller Kantonal-Schwingertag

Schwyz SZ
 26., 27.7. Ibach: Concours hippique

Sedrun GR
 1.7.-31.10. Jeden Dienstag
 Sonnenaufgang-Erlebnis. - Jeden
 Mittwoch Käsebesichtigung. - Jeden
 Donnerstag Kindernachmittag mit
 Ballonwettbewerb

1.7.-31.8. Jeden Dienstag, Donnerstag,
 Samstag, Sonntag Schlauchbootfahrten
 durch die Rheinschlucht

15.7. Konzert der Wiener Mozart
 Sängerknaben

Seftigen BE
 5.7. Sommernachtsfest

Sempach LU
 bis 12.10. Zehntenscheune: Ausstellung
 «Lasst hören aus alter Zeit» (Gesellschaft,
 Wirtschaft und Politik im Kanton Luzern
 seit dem Ersten Weltkrieg)
 bis 12.10. Stadthaus: Ausstellung «Die

Schlacht von Sempach im Bild der
 Nachwelt»

5.7. 600 Jahre Schlacht bei Sempach und
 Stadt und Land Luzern: Offizielle
 Jahrbundertfeier

6.7. 600 Jahre Schlacht bei Sempach und
 Stadt und Land Luzern: Heimweh-
 Sempachertag mit Umzug

Sierre VS
Juillet-aout Chaque vendredi «Soirée
 sierroise», soirées folkloriques

5., 12.7. Promenades accompagnées «à la
 découverte de finges»

5.7.-25.8. Château de Villa: Exposition
 collective des artistes Société suisse de
 peintres, sculpteurs et architectes

20.7. Course de côte cycliste Sierre-Loye

27.7. Course pédestre internationale
 Sierre-Montana

Sigriswil BE
 6.7. Justital: Schwing- und Aelplerfest
 12.7.-3.8. Kirchengemeindehaus: Aquarelle
 und Oelgemälde von Stefan Bieri

Sils i. E. GR
 bis 5.10. Nietzsche-Haus
 bis 21.9. Jeden Sonntagnachmittag
 Kurkonzert

13.7. 8. Silserseelauf

3.7. Baselgia: Gitarrenkonzert

9.7. Kirche Baselgia: Kammermusik für
 Flöte und Violoncello

1.8. Tandem Engadin Surf-Marathon

Silvaplana GR
 7.-18.7. Windsurfen: Europa- und
 Weltmeisterschaften, Mistral

26., 27.7. Surlej: «Festa Grand», Dorffest

1.-3.8. 9. Engadin Surfmarathon

Sins AG
 5., 6.7. Concours hippique

Sion VS
jusqu'au 28.9. Musées cantonaux:
 Exposition d'archéologie «Le Valais avant
 l'histoire» (14'000 av. J.-C. - 47 apr. J.-C.)

11.7.-29.8. Eglise de Valère: Festival
 international de l'orgue ancien

15.7.-15.9. Festival international de

musique Tibor Varga (avec concours
 international de violon)

Sitterdorf TG
 26., 27.7., 2.8. Pferderenn-Meeting

Solothurn SO
 bis Dez. Kunstmuseum: Magische
 Objekte aus Afrika
 bis 20.7. Alte Reithalle: Ausstellung
 «Schweizer Kunsthandwerk zwischen
 Gestern und Morgen»

11.-13.7. Circus Knie

Sörenberg LU
 27.7. Bergschwinget

Spiez BE
 bis 25.9. Schloss: Jeden Montag Folklore

2.7. Schloss: Liederabend Niklaus Tüller,
 Bariton

5.7. Schloss: Nuovo Trio d'arte italiano

5., 6.7. Chilbi

11., 12.7. Sommerfest

12., 13.7. Hondrich-Chilbi

12.7.-3.8. KB-Gebäude: 11. Spiezer
 Keramikausstellung

25.7. Schloss: Konzert für Trompete und
 Orgel

St-Cergue VD
 13.7.-18.8. «Arbistrot», exposition de
 tableaux et de sculptures

26., 27.7. Marche pédestre populaire

2., 3.8. Fête villageoise

St-Martin VS
 6.7. Cross pédestre de la forêt. - Fête
 villageoise

St-Ursanne JU
jusqu'au 31.8. Abbatiale: Peintures de
 Coghuf (rétrospective)

24.7. Départ du Marathon fluvial St-
 Ursanne - Avignon

St. Gallen SG
 bis 30.9.ca. Textilmuseum:
 Seidenstickerei - geknotete Spitzen
 bis 30.9.ca. Stiftsbibliothek:
 «Gottesdienst im Galluskloster»,
 liturgische Handschriften, Drucke und
 Geräte aus dem 8.-18. Jahrhundert

St. Gotthardpass UR
 7.8. Eröffnung des Nationalen
 Gotthardmuseums (Geschichte der
 Kommunikation, Verkehr, Post, Militär,
 Mineralogie, alte Kapelle, Multivision)

St. Moritz GR
 bis 20.10. Engadiner Museum
 bis 11.7. Heilbadzentrum: Batik-
 Ausstellung Eveline Fleisch

1.-31.7. Parkhotel Kurhaus:
 Scherenschnitte von Anita Eberhard

4.7.-24.8. Kurpark oder Konzerthalle:
 Täglich Kurkonzerte

9.7. Evang. Dorfkirche: Thomas Daniel
 Schlee, Orgel

15.7.-8.8. Heilbadzentrum: Oelbilder von
 Aldo Sessa

19.7. Lauf um den St. Moritzersee (Tour
 du Lac)

23.7.-1.8. Polowiese: Circus Nock

25.7. Kirche St. Karl: Konzert der
 Engadiner Kantorei

26.7. Rad-Rundfahrt Alpen-Brevet

30.7.-3.8. Internationales Sommer-
 Bridgeturnier

3.8. Berglauf St. Moritz-Piz Nair

3.-31.8. Parkhotel Kurhaus: Plastik-
 Ausstellung von Erna Binz

St. Niklausen OW
 6.7. Alpenblick: Musikanten-Stubätä

St. Petersinsel BE
 5.7. Premiere «Der Diener zweier Herren»,
 Komödie von Carlo Goldoni
 (Freilichtaufführungen)

St. Stephan BE
 20.7. Bergdorfet

Stein AR
 8.7. Folkloreabend

Stein am Rhein SH
 bis 5.7. Heimatwerk: Kunsthandwerk aus
 dem Kanton Appenzell

13.7.-31.8. Jeden Sonntag Chilbi

16.7.-30.8. «No e Wili», dramatisches
 Spiel von Heinrich Waldvogel
 (Freilichtaufführungen am Mittwoch,
 Freitag, Samstag)

CELERINA

1730 m ü. M.

Erholung, Kreativität und Sommersport im sonnigsten Engadiner Ort

Sport- und Fitnesswochen, Hobbykurse (Kunsthandwerk), Seniorenwochen

PS: Romantische Eisenbahnfahrten Glacier- und Berninaexpress

Verlangen Sie bitte Detailprogramme!

Verkehrsverein
CH - 7505 Celerina, Tel. 082 3 39 66

Wandern und Bergsteigen im Engadin

mit dem Bergführer der Bergsteigerschule Pontresina. Gerne schicken wir Ihnen kostenlos unser Jahresprogramm.

Bergsteigerschule Pontresina
Tel. 082 6 64 44 / 6 66 44
7504 Pontresina



Ihr Wandergebiet
in Davos!

Sommerbetrieb
14.6 bis 19.10.1986.

Splügen

Ferienstern
am Splügenpass!

Aktive und erholsame Ferien im Wander- und Tourengebiet des jungen Rheins.

Günstige Hotelarrangements, Ferienwohnungen, Camping, Tenniswochen.

Verkehrsverein
7435 Splügen
Tel. 081 62 13 32



Ilanz: Ausgangspunkt für schöne, farbige, abwechslungsreiche, sportlich vielseitige, familiäre Ferien. Mitten in der Surselva.

Verkehrsverein, 7130 Ilanz
Telefon 086 2 20 70

PARPAN

bei Lenzerheide

Preisgünstiger Ferienort mit Charme

Günstige Pauschalarrangements in Familienhotels
Wanderwochen ab Fr. 320.-
Ferienwohnungen in allen Preisklassen

Info: Verkehrsverein 7076
Parpan, Tel. 081 35 12 63

Rothorn Lenzerheide-Valbella

Jeden Dienstag

Äplerfest

Mehr erleben
aufs Rothorn
schweben!

Rothornbahn und Scalottas AG
CH-7078 Lenzerheide
Tel. 081 34 16 61, Telex 74 263

Sulgen TG

6.-9.7. Armbrustschüssen: Europameisterschaft (10, 30 m)
10.-20.7. Armbrustschüssen: Eidgenössisches Fest und Schweizermeisterschaft (30 m)

Sumiswald i. E. BE

1.-3.8. Springkonkurrenz

Sursee LU

12., 13.7. Pferdedressur

Tafers FR

bis 12.10. Sensler Heimatmuseum: «Meien üs üm Seiselan», Fotografien von Niklaus Baumeyer

Tavannes BE

1.7. Cirque Knie
5., 6.7. Concours hippique et military

Thalwil ZH

1.8. Tellenschüssen

Thun BE

bis Okt. Schadaupark: Wocher-Panorama («das Rundbild der Stadt Thun 1810» von Marquard Wocher). - Johannes Brahms in der Schweiz

3.7.-24.8. Kunstmuseum: Märchen, Mythen, Monster - Thema einer Sammlung

4.-6.7. Concours hippique

5.7. Rathausplatz: Floh- und Hobbymarkt

9.-30.7. Jeden Mittwoch Folkloreabend

13.7. Kantonal-Bernisches Schwingfest

17.-28.7. 4. Internationale Tage Alter Musik (Interpretationskurse und Konzerte in der Scherzligkirche)

19., 20.7. Schloss Bellerive, Gwatt: Cembalo-Ausstellung

26.7. Grunder-Inseli: 1. Bluegrass Open Air

1.-3.8. Zuchtstier-Ausstellungsmarkt

Thunstätten BE

bis 27.7. Schloss: Stoffe und Räume - eine textile Wohngeschichte der Schweiz

Torgon VS

26.7. Fête de la mi-été et villageoise

27.7. Fête alpestre et folklorique

2.8. «Le bal de lucioles», descente aux flambeaux en ski à roulettes

Tramelan BE

31.7.-3.8. Festival équestre national avec concours hippique

Trimbach SO

1.7. Serenade des Stadtorchesters Olten. Leitung: Curt Conzelmann. Solistin: Nemi Rouilly, Sopran

Troistorrents VS

4.-6.7. Fête cantonale des costumes

Trub i. E. BE

13.7. Napf-Chilbi und Schwinget

27.7. Lushütten-Chilbi und Schwingfest

Trübbach SG

6.7. 19. Gonzenberg-Schwinget

Trubschachen BE

bis 13.7. Gemäldeausstellung

Turbenthal ZH

26., 27.7. Concours hippique

Unterstammheim ZH

bis 31.10. Zehntenscheune: Gemälde und Zeichnungen von Fritz Deringer (jeden ersten Sonntag im Monat)

Ursenbach BE

1.-3.8. Concours hippique

Val d'Illeze VS

13.7. Portes du Soleil: Fête estivale

18.-20.7. Giron de la fanfare

1., 2.8. Fête de la musique et villageoise

3.8. Champoussin: Fête de la mi-été

Val de Ruz NE

jusqu'au 30.11. Château de Valangin:

Toiles peintes de l'Inde

11., 25., 27.7. Château de Valangin:

Animation et démonstration par des dentellières

Vallée de Joux VD

5., 6.7. Ski nautique: Trophee international du Lac de Joux

13., 27.7. Excursions en train à vapeur Le Pont-Le Brassus

Vaumarcus NE

jusqu'au 12.10. Château: Exposition «La pêche»

Verbier VS

28.7.-3.8. Tournoi international de tennis

Vercorin VS

12.7. 12e Cross pedestre «Tour du Mont Vercorin»

Verscio TI

Luglio-agosto Teatro Dimitri (diversi spettacoli)

Versoir GE

11., 12.7. Canoë: Descente nationale

Vevey VD

12.7.-23.8. Chaque samedi marché folklorique

Visp VS

6.7. Rad: Internationales Bergrennen

Visp-Grächen

Vitznau LU

19.7. Grubisbalm: Höhlenfest (Folklore)

Walenstadt SG

4.7. Freilichtkonzert Chor und Orchester

Concentus rivensis

5., 6.7. Internationales Churfürsten-Faustball-Turnier

Wasen i. E. BE

13.7. Hinterarni-Chilbi und Schwingfest

Wauwil LU

4.-9.7. Internationales Folkloretreffen

Weggis LU

3.7. Nauen-Konzert der Feldmusik

25.7. Mondscheinwanderung

2.8. Internationale Seeüberquerung

Wengen BE

19., 20.7. «Dorfsonntag», Volksfest

Wettingen AG

bis 31.10. Täglich Besichtigung und Führung durch die Klosterkirche und den Kreuzgang

Wiesen GR

bis 15.10.ca. Dorfmuseum: Sonderausstellung «Der Bergwald» (Mittwoch und Samstag 15.30-17 Uhr)
26.7. 1. Swiss Alpine Marathon
27.7. Alpfest

Wil SG

5., 6.7. Schweizermeisterschaften Mehrkampf (Damen)

Wildhaus SG

12., 13.7. Dorrfest

Willisau LU

7., 8.7. Circus Knie

Winterthur ZH

bis 31.8. Kunstmuseum: Rittmeyer & Furrer, eine Architektengemeinschaft zwischen Jugendstil und neuem Bauen. - Malerei und Plastik des 20. Jahrhunderts

4.7.-17.8. Technorama: Faszination unter Wasser (Freizeit, Forschung, Arbeit)

13.7. Eulachhalle: Reggae Sunsplash Festival

Wohlen AG

26., 27.7. Concours hippique

Yverdon-les-Bains VD

4.-6., 13.7., 1.8. Courses de chevaux

5.7.-17.8. Hôtel-de-Ville: Peintures et performance-vidéo de Gilbert Mazliah

9.-11.7. Vol à moteur: Championnat suisse de vol artistique

Zermatt VS

2.7. Pfarrkirche: The Young Presbyterian Singers

4.-6.7. Internationales Tennisturnier (WEGA-Cup)

9., 23.7. Triftbachhalle: Folkloreabende

11.7. Pfarrkirche: Konzert Kinderchor Kaltbrunn. Leitung: Daniel Winiger

11.-13.7. 7. Internationale Tennismeisterschaft

13.7. 5. Internationaler Matterhornlauf

14.7. Konzert der Cappella Vocale Winterthur

21.7. Pfarrkirche: Daniel Sieber, Trompete, und Elmar Rittiner, Orgel

★★★★
Hotel EDEN Garni
Zermatt

Für glückliche Ferien
Vacances heureuses

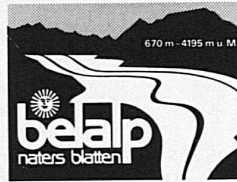
Hallenbad – Sauna
Tel. 028 67 26 55

Wir erleichtern Ihnen das Erlebnis des Aletschgletschers

Blatten ist 8 km von Brig entfernt und liegt auf 1300 m ü. M. Eine Grosskabinenbahn fährt Sie in 5 Minuten auf die Belalp, 2000 m ü. M.

In 20 Minuten sind Sie direkt ob dem Grossen Aletschgletscher, von wo Sie eine einmalige Rundschau genießen.

Auskunft und Prospekte:
Seilbahnen AG, Blatten–Belalp–Aletsch,
3901 Blatten, Telefon 028 23 20 68



HOTEL GRICHTING + BADNER-HOF
CH - 3954 LEUKERBAD

Erstes ***Hotel mit Verbindungsgalerie zum Thermalbad St. Laurent
Eigene Therapie-Abteilung unter ärztlicher Kontrolle

Verlangen Sie nähere Angaben und Prospekte:
Familie G. Grichting-Saegesser
Hotel Grichting + Badnerhof
3954 Leukerbad VS Telefon 027 61 12 27

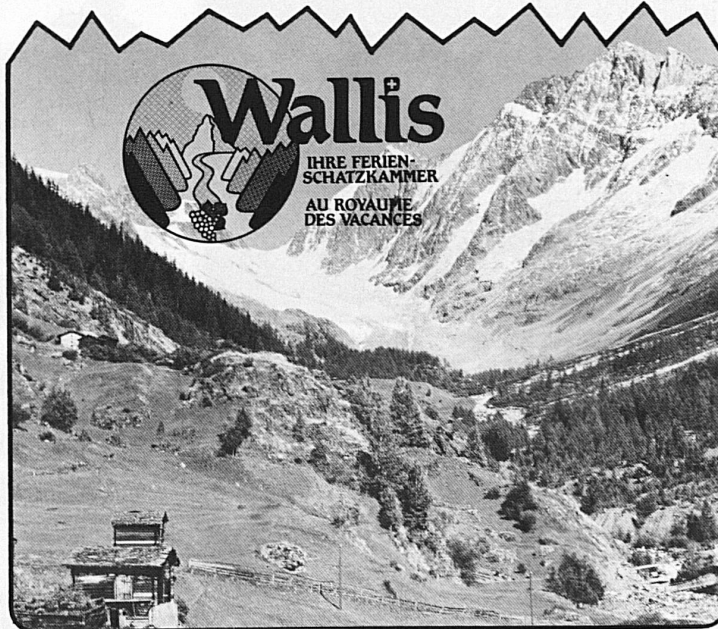
SUR LES TRACES DE RILKE À ...
Auf den Spuren von RILKE in ...



15 HOTELS
600 Lits/Betten 5 CAMPINGS

CENTRE D'EXCURSIONS AU CŒUR DU VALAIS
Ausgangspunkt für Exkursionen im Herzen des Wallis

OFFICE DU TOURISME, 2, Av. Max-Huber,
3960 SIERRE, Tél. 027 55 85 35, Tx. 472955



PARKHOTEL BEAU-SITE ZERMATT

Bestrenommiertes Erstklasshotel mit Hallenbad und Sauna, alle Zimmer mit Bad, WC, Radio und Telefondirektwahl.

Ruhige, sonnige und zentrale Lage.

Dir. P. Maissen-Glutz
Tel. 028 67 12 71, Telex 472 116

1650 m
st. luc



OFFICE DU TOURISME
027 65 14 12

Agences de location

– St-Luc Location
J. C. Zufferey 027 65 19 88

Hôtels – Pensions – Cabanes

– Hôtel Bella-Tola (56 lits)
O. Pont 027 65 14 44
– Pension Favre (32 lits)
G. Favre 027 65 11 28
– Pension La Fougère (20 lits)
Y. Fauvet 027 65 11 76
– Hôtel-Cabane Weisshorn (50 lits)
J. J. Staub 027 65 15 37
– Cabane Tignousa (24 lits)
I. Epiney 027 65 13 60
– Cabane Bella-Tola (120 lits)
A. Savioz 027 65 15 37

Loretan Hotels

Telex 38254
Bristol**** 027 61 18 33
Heilquelle*** 027 61 22 22
Garni Dala*** 027 61 12 13
Garni Viktoria*** 027 61 16 12
Garni Alfa*** 027 61 19 33
Wildstrubel (Gemmi) 027 61 12 01
Atlantic (Appart.) 027 61 11 34
Gemmibahnen 027 61 18 39



Au cœur du Valais
au pied de la Dent-Blanche

VILLAZ – LA SAGE – LA FORCLAZ – FERPÈCLE

Val D'Hérens – 1700 mètres

La petite station des belles vacances
cachet – soleil – repos

Renseignements: Office du Tourisme
1961 La Sage, tél. 027 83 12 80

GRIMENTZ



Village valaisan pittoresque et fleuri
Piscine – Tennis – Mini-golf
– Nombreux buts de promenade – Haute montagne – Hôtels – Pensions – Chalets – Appartements
En hiver: Ski à 3000 m – Pistes de fond – Patinoire

Office du tourisme
3961 Grimentz
Tél. 027 65 14 93

VALAIS
Pays d'accueil
et de soleil

28.7. Pfarrkirche: Ursula Salzmann, Flöte, und Hilmar Gertschen, Orgel

Zerneze GR

21., 22.7. Schloss Wildenberg: Circus Nock

Zimmerwald BE

25.–27.7. Sommerfest

Zofingen AG

4.7. Kinderfest
14., 15.7. Heiternplatz: Circus Knie

Zug ZG

27.7. Zugerberg: Schwingfest

Zuozer GR

12., 13.7. Waldfest
19., 20.7. Turnhalle: Zuozer Kirtall- und Mineralienbörse
20.7. Kirche San Luzi: Konzert der Engadiner Kantorei

Zürich ZH

Konzerte und Theater

Juli Kammertheater Stok: Jeden Samstag und Sonntag «Galgenberg», Cabaret mit Texten von Christian Morgenstern
1.7. Bernhard-Theater: Premiere Cabaret «Chez Nous»
1.7. Bazillus: Bob Moses Group
1.7. Opernhaus: Mozartkonzert. Leitung: N. Harnoncourt
1., 2.7. Hallenstadion: Queen
1.–12.7. Corso-Theater: «Die kleine Niederdorferoper»

2.7. Bazillus: Art-Lande-Quartett

4.7. Volkshaus: Salsa-Festival
6.7. Landesmuseum: Matinee «Liebeslieder der Renaissance» (Ensemble Musicalisch Kurtzweil)

8.7. Bazillus: George Gruntz – Franco Ambrosetti Quintett

15., 16.7. Bazillus: James Blood Ulmer Trio

18., 19.7. Bazillus: Avenida Brasil

21., 22.7. Bazillus: Randy Brecker Group

31.7., 1.8. Bazillus: George Adams – Don Pullen Quartett

Ausstellungen

bis 30.11. Zoologisches Museum: «Schweine»
bis 14.10. Zinnfiguren-Museum: Zürcher Geschichte in Zinnfiguren
bis 20.9. Haus zum Rech: Das Alte Bild des Alten Zürich
bis 14.9. Museum Rietberg: Kunning vor 2000 Jahren – Dian, ein versunkenes Königreich in China
bis 7.9. Völkerkundemuseum: Handwerk im Leben der Purhépecha in Mexiko
bis 7.9. Museum für Gestaltung: Plakatausstellung zum 50. Jahrestag des spanischen Bürgerkrieges
bis 31.8. Landesmuseum: 300 Jahre Zürcherisches Artillerie-Kollegium
bis 31.8. Wohnmuseum: Keramik und Glas aus der Tschechoslowakei. – Habaner Fayencen 1590–1730

bis 17.8. Museum Bellerive: Daum/Nancy – Glas des Art Nouveau und Art Déco
bis 17.8. Graphische Sammlung ETH: Europäische Künstlerlithographien und das Schweizer Lithographengewerbe im 19. Jahrhundert

bis 10.8. Helmhaus: Autographen-Ausstellung «Fitzwilliam – a Cambridge Collection»

bis 3.8. Museum für Gestaltung: Plakate von Niklaus Stöcklin (Reihe «Schweizer Plakatgestalter»)

bis 27.7. Kunsthaus: Alberto Giacometti – von Photographen gesehen

bis 20.7. Museum für Gestaltung: Schweizer Möbel-Design 1929–1984

bis 5.7. Zentralbibliothek: 50 Jahre seit dem Spanischen Bürgerkrieg – Dokumente aus Zürcher Bibliotheken

bis 7. Heimatwerk: Keramikfachschule Vevey

5.7.–7.9. Kunsthaus: Hans Arp/Hugo Ball (Ausstellung zum 100. Geburtstag)

12.7.–9.8. Schweizer Heimatwerk:

11. Mineralien- und Fossilienwoche

Feste und Folklore

4.–6.7. Grosses «Züri»-Fäscht zum Jubiläum 2000 Jahre Stadt Zürich

1.–3.8. Oerlikon: Märtpfanzfest

Sport

5., 6.7. Oerlikon: Schweizermeisterschaften Mehrkampf (Herren)

Diverse

bis 6.7. Pestalozziwiese: «Rosenwunder»
26.7. Zehntenhausplatz: «Zäntehuusmärt»

Zurzach AG

bis 30.9.ca. Jeden Mittwochnachmittag Rheinschiffahrt und Führung in Kaiserstuhl. – Jeden 2. Freitag organisierte Rheinschiffahrt mit Besichtigung des Klosters Rheinau

Zweisimmen BE

22.7. Gemeindesaal: Konzert der Wiener Mozart-Sängerknaben

Für vollständige Programme und nähere Angaben wenden Sie sich an die lokalen Verkehrsbüros

Prière de demander les listes complètes des manifestations ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux



Veranstaltungshinweise können auch über Teletext abgerufen werden

On peut également obtenir des renseignements concernant les manifestations par le Télétex

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés